Vodicí lišta Keltin pro řetězové pily Partner / Makita / Oleo-Mac (14" / 35 cm, 52 čl.)

Vodicí lišta KELTIN 14" (35 cm) 3/8" .050" (1,3 mm) 52 článků pro pily Partner – GEKO / Keltin K02400

Model: GE1222_K02400 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Laminovaná ocelová vodicí lišta Keltin K02400 (značková řada společnosti GEKO ve světle šedém lakovaném provedení s nápisem keltin do Partnera) o pracovní délce 14" (35 cm) pro nízkoprofilové pilové řetězy 3/8" LP, šířce drážky 0,050" (1,3 mm) a počtu 52 vodicích článků – vybavená 4nýtovým špičkovým kolečkem a uzavřeným úchytem A041 pro pily Partner, Makita, Dolmar, Oleo-Mac, Husqvarna (hobby 3/8" LP) a McCulloch.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_K02400 (Keltin K02400 – potisk keltin do Partnera)
Výrobce / Značková řada	GEKO / Keltin
Jmenovitá pracovní délka lišty	14" / 35 cm
Rozteč řetězu a špičkové rozety	3/8" LP (Low Profile / Hobby – 9,52 mm)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_K02400 (Keltin K02400 – potisk keltin do Partnera)
Výrobce / Značková řada	GEKO / Keltin
Jmenovitá pracovní délka lišty	14" / 35 cm
Rozteč řetězu a špičkové rozety	3/8" LP (Low Profile / Hobby – 9,52 mm)
Šířka vodicí drážky	0,050" / 1,3 mm
Počet vodicích článků řetězu	52 článků (52 DL)
Typ montážního úchytu (paty)	Uzavřená oválná drážka ~8,2 mm s mazáním přes horní napínací otvor (Oregon A041)
Kompatibilní řetězové pily	Partner (350, 351, 370, 390, P340S), Makita, Dolmar, Oleo-Mac, McCulloch, Poulan, Ryobi
Konstrukce a povrch	Třívrstvá bodově svařovaná laminovaná ocel se světle šedým ochranným lakem
Špička lišty	4nýtová vodicí rozeta na jehlovém ložisku + přímý mazací otvor
Bezpečnostní profil	Symetrická zúžená špička snižující riziko zpětného vrhu dle ISO 9518
Hmotnost lišty	cca 0,49 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Laminované tělo lišty keltin do Partnera 14" (1×)** – Odolný třívrstvý ocelový korpus pro zahradní, farmářské a tesařské pily.
- **2. Kalená obvodová vodicí drážka 1,3 mm (1×)** – Zajišťuje přesné boční vedení 52článkového řetězu bez klopení zubů.
- **3. Špičková rozeta 3/8" LP (1×)** – Ozubené kolečko na jehlovém ložisku odlehčující tření řetězu na vrcholu špičky.
- **4. Čtyřnýtové uložení špičky (4×)** – Pevné sevření ložiska rozety mezi vnějšími ocelovými lamelami.
- **5. Mazací otvor ložiska rozety (1×)** – Otvor pro tlakovou maznici lišt v přední části u nýtů.
- **6. Uzavřená oválná drážka paty A041 (1×)** – Přesné vedení na svornících pily Partner při napínání řetězu.
- **7. Kombinované napínací/mazací otvory A041 (2×)** – Slouží současně pro čep napínáku (spodní) a prostup řetězového oleje (horní).
- **8. Doplňkový mazací otvor u paty (1×)** – Rozšiřuje kompatibilitu na vybrané skříně hobby pil.
- **9. Laserová tabulka specifikací na patě (1×)** – Jasná identifikace 14" / 3/8" / .050" / 52 DL přímo na těle lišty.
- **10. Odlehčovací a závěsný otvor u špičky (1×)** – Praktický otvor pro skladování a vyvážení lišty.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Protipořezové rukavice – EN 388 / EN ISO 11393-4 – ochrana při manipulaci s pilovým řetězem

Lesnická přilba se štítem a chrániči sluchu – EN 397 / EN 1731 / EN 352 – ochrana hlavy, obličeje a sluchu

Protipořezové kalhoty – EN ISO 11393-2 – ochrana nohou před kontaktem s běžícím řetězem

Protipořezová obuv s ocelovou špičkou – EN ISO 17249 / EN ISO 20345 – ochrana chodidel a pevná opora

Přiléhavý pracovní oděv – EN ISO 13688 – vyloučení volných částí oděvu

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zajistěte vypnutí motoru pily, zablokujte brzdu řetězu a odpojte zapalování / elektrické napájení!
2. Zkontrolujte shodu nápisu do Partnera (úchyt A041) a parametrů 14", 3/8" LP, 1,3 mm, 52 článků s vaší pilou.
3. Vyčistěte dosedací plochu lišty na karteru pily a ověřte průchodnost obou napínacích/mazacích otvorů A041.
4. Zkontrolujte volné otáčení rozety špičky prstem.
5. Doplňte nádržku adhezním olejem na ztrátové mazání řetězů.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nasaďte uzavřenou drážku lišty Keltin K02400 na svorníky pily a uložte řetěz 52 DL do drážky břity nahoře směrem ke špičce.
2. Uveďte kolík napínáku do spodního otvoru lišty, přiložte kryt řetězky a lehce přitáhněte matice rukou.
3. Držte špičku lišty přizvednutou a napínacím šroubem vymezte průvěs řetězu tak, aby šel volně přetáhnout rukou v rukavici.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Pevně dotáhněte matice krytu řetězky při stále přizvednuté špičce lišty.
5. Před zahájením řezání zkontrolujte ostřik oleje ze špičky lišty proti světlému dřevu a po zahřátí řetězu zkontrolujte jeho napnutí.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Pravidelně lištu K02400 obracejte o 180° a při každém otočení vyčistěte drážku i oba napínací/mazací otvory!
Pravidelně	Odstraňujte grot (otřep) na bocích kolejnic plochým pilníkem, aby nedocházelo k vyštípávání oceli.
Pravidelně	Ložisko rozety špičky promazávejte mazacím lisem na vodicí lišty.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Nadměrné zahřívání lišty a natahování řetězu	Zanesený horní otvor A041 pilinami brání přítoku oleje do drážky	Demontujte kryt řetězky, vyčistěte drážku i otvory paty A041 a ověřte výtok oleje z čerpadla pily.
Pilový řetěz v drážce plave do stran a křivě řeže	Vydřené kolejnice lišty nebo použit opotřebený úzký řetěz	Změřte opotřebení drážky a při šikmém podřezávání použijte nový ostrý řetěz 1,3 mm (52 čl.).
Nelze nasadit na svorníky starších velkých pil Husqvarna	Velké pily používají 9mm svorníky (úchyt K095/D009) a rozteč .325"	Model K02400 je určen pro úchyt A041 (~8,2 mm svorníky, rozteč 3/8" LP, 52 čl.).

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Vodicí lišta KELTIN 14" (35 cm) 3/8" .050" (1,3 mm) 52 článků pro pily Partner – GEKO / Keltin K02400**
Typové označení / Model: **GE1222_K02400** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Vodicí lišta KELTIN 14" (35 cm) 3/8" .050" (1,3 mm) 52 článků pro pily Partner – GEKO / Keltin K02400

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 11681-1 (Bezpečnostní požadavky na přenosné řetězové pily)
- ISO 9518 (Vodicí lišty řetězových pil)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.